



¡Bienvenidos a Roquetas de Mar, les deseamos una feliz estancia!

## **HABITACIONES**

- Caja fuerte gratuita.
- Teléfono (Llamadas exterior marque la tecla 0).
- La hora de salida es antes de las 11.00h
- Servicio lavandería/tintorería (Con cargo).
- Televisión vía satélite.
- Room service 24 horas (Con cargo).

## **RECEPCIÓN**

- Servicio 24 h.
- Marque desde su habitación nº 900 para contactar con recepción.
- Alquiler de coches.
- Servicio médico (Con cargo).
- Toallas para la piscina con depósito. (15€)
- Cambio toallas de 10 a 12h y 16 a 19h
- Posibilidad de prolongar su estancia hasta las 18h (con cargo y según disponibilidad).

## **INFORMACIÓN GENERAL**

- Rogamos a los clientes que sigan las normas de vestimenta para la cena.
- No esta permitido entrar comida ni bebidas de fuera al hotel.
- Para que todos los clientes puedan disfrutar de las instalaciones les recordamos que no se pueden reservar las hamacas.
- Por razones de seguridad e higiene los clientes se tienen que duchar antes de utilizar las piscinas.

- Esta prohibido utilizar la piscina a menores de 6 años que no vayan acompañados por un adulto.
- Las toallas de la habitación son para uso exclusivo en las habitaciones.
- Para poder ofrecer un mejor servicio rogamos abonen las facturas, de extras, teléfono, etc. el día antes de la salida.
- Les recordamos que el uso de pulseras es obligatorio.

## OTROS

- Parking cubierto (15€ al día).
- Para cualquier incidencia técnica por favor llame al 900.
- Wifi gratuito en todo el hotel.
- Room service 24 horas (Con cargo).
- Internet corner (con cargo).
- Picnic/Desayuno frío (reserva previa en recepción)
- No esta permitido servir bebidas alcohólicas a menores de 18 años.

**PUNTO DE ENCUENTRO EN CASO DE EMERGENCIA: piscina principal exterior**

## OFERTA GASTRONÓMICA

**Restaurante Buffet Mare Nostrum**

(Bebidas no incluidas)

- Desayuno de 8 a 11h
- Almuerzo de 13 a 15h
- Cena de 19 a 22h

**Pool Bar (con cargo)**

- de 11 a 24h

## Restaurante Italiano La Sal (con cargo)

- Cena de 19 a 22h con reserva previa en recepción (sujeto a disponibilidad)

## Asian Restaurant (con cargo)

- Cena de 19 a 22h cn reserva previa en recepción (sujeto a disponibilidad)

## Bar Meeting Point (con cargo)

- de 8 a 24h

## **BIOMAR SPA ROQUETAS**

- De 10 a 20h
- El uso del Spa es exclusivo para mayores de 16 años.
- El uso de gorro de baño en la piscina climatizada es obligatorio.
- Acceso al circuito hidrotermal con cita previa.

## **PISCINA CLIMATIZADA Y GIMNASIO**

- Piscina climatizada y gimnasio: de 10 a 20h con cita previa.

## **ANIMACIÓN**

- Miniclub (Para niños de 4 a 12 años)
- Actividades deportivas diarias con inscripción.

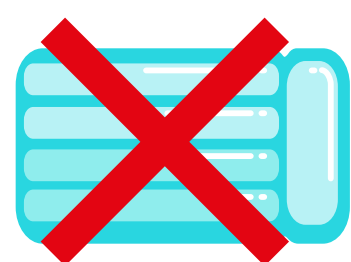


Aprovéchese de las ventajas que le ofrece la tarjeta Protur Club, la cual le distingue como cliente preferente de nuestra cadena y con la que podrá acceder a un abanico de acciones exclusivas para nuestros socios. Solicite información y la inscripción en recepción.

Todos los clientes deberán respetar nuestro código de vestimenta para la cena en el restaurante Mare Nostrum.



No está permitido fumar dentro del hotel ni en las habitaciones.



Está prohibido usar colchonetas en la piscina. Muchas gracias.



Welcome to Roquetas de Mar! We wish you a very pleasant stay. Please find below information that we trust will be helpful during your stay.

## **ROOMS**

- Safe free of charge
- Direct phone line (press 0 for an outside line).
- On departure day rooms must be vacate before 11 noon.
- Should you require maintenance assistance, please dial 900.
- 24 hour room service (with a charge).

## **RECEPTION**

- 24 hour service.
- To contact reception from you room dial 900.
- Car hire information.
- Medical service (with a charge).
- Pool towels (with a deposit). (15€)
- Exchange of pool towels: 10am - 12am & 4pm - 7pm.
- On departure day guests can retain their room till 6 pm (with a charge & subject to availability).

## **GENERAL INFORMATION**

- Guests are asked to dress appropriately for dinner.
- It is not allowed to bring drinks or food from outside to the hotel.
- So that all guests can enjoy the hotel's facilities, sunbeds cannot be reserved.
- For reasons of hygiene, guests are asked to shower before using the pools.

- Children under 6 years old cannot use the pools unless accompanied by an adult.
- Room towels can only be used inside the rooms and cannot be taken to the pool.
- In order for us to offer a more efficient service, guests are asked to settle all bills, for extras etc. the day prior to departure.
- We would remind you that wristbands must be worn at all times.

## **OTHER INFORMATION**

- Covered car park 15€ per day.
- Free Wifi available throughout the hotel.
- 24 hour room service (with a charge).
- Internet corner (with a charge).
- Picnic / Cold breakfast (pre-booked at reception)
- It is not allowed to serve alcoholic drinks to those under 18 years old.

## **MEETING POINT IN CASE OF EMERGENCY: MAIN OUTDOOR POOL**

## **EATING & DRINKING OPTIONS**

### **Mare Nostrum Buffet Restaurant**

(Excluding drinks)

- Breakfast 8am - 11am
- Lunch 1pm - 3pm
- Dinner 7pm - 10pm

### **Pool Bar-Bufferet (with a charge)**

- 11am - 12am

### **La Sal Italian Restaurant (with a charge)**

- Dinner 7pm - 10pm  
(Pre-booking at the reception required)  
(Subject to availability)

## Asian Restaurant (with a charge)

- Dinner 7pm - 10pm  
(Pre-booking at the reception required)  
(Subject to availability)

## Meeting Point Bar (with a charge)

- 8am - 12pm

## **BIOMAR SPA ROQUETAS**

- Open 10am - 8pm.
- The use of the Spa is exclusively for those over 16 years old.
- The use of a bath cap is obligatory when using the heated pool.
- Access to the hydrothermal circuit by appointment.

## **HEATED POOL & GYM**

- Open 10am-8pm
- The use of a bath cap is obligatory when using the heated pool.

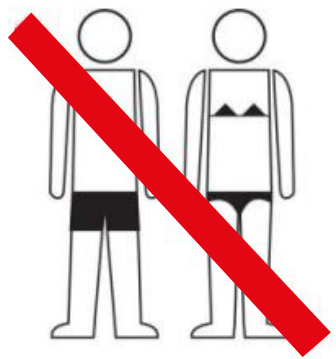
## **ENTERTAINMENT**

- Mini club for children 4 - 12 years old.
- Programmed daily sports activities.

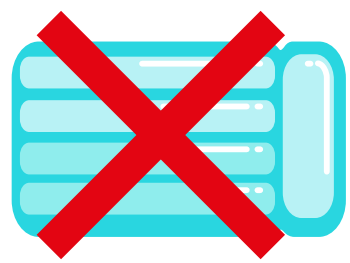
# Protur Club

Enjoy all the advantages that the Protur Club card offers, singling you out as a preferential guest of Protur hotels and with which you can gain access to a wide range of privileges exclusive to club members. Ask at reception for information on how to join.

All guests are kindly requested to adhere to our dress code for dinner at the Mare Nostrum restaurant.



Please note that smoking is not permitted anywhere inside the hotel, including the bedrooms.



Please note that lilos & inflatables are not permitted in the pool.

## ZIMMER

- Zimmersafe kostenlose Nutzung.
- Telefon (Für externe Telefonate wählen Sie bitte zunächst die Ziffer "0").
- Am Abreisetag ist das Zimmer bis 12.00 Uhr mittags zu verlassen.
- Fernseher mit Sat-Empfang.
- Room Service 24 Stunden (gegen Aufpreis).

## REZEPTION

- 24 Stunden besetzt.
- Zum Erreichen der Rezeption wählen Sie vom Zimmertelefon die Nummer "900".
- Autovermietung.
- Arztruf (Privatarzt).
- Pooltücher-Verleih (gegen Kaution).(15€)
- Wechsel Pooltücher 10-12 und 16-19 Uhr.
- Möglichkeit die Zimmernutzung am Abreisetag bis 18.00 Uhr zu verlängern (gegen Aufpreis und entsprechend Verfügbarkeit).

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- Wir bitten unsere Gäste in angemessener Kleidung zum Abendessen zu erscheinen.
- Es ist nicht gestattet, Getränke oder Speisen von außerhalb zum Hotel zu bringen
- Um allen Hotelgästen einen entspannten Aufenthalt zu gewährleisten, ist es vor 8 Uhr morgens nicht gestattet Liegen am Swimmingpool zu reservieren.
- Vor Nutzung des Swimmingpool ist es aus hygienischen Gründen erforderlich sich abzuduschen.

- Es ist Kindern unter 6 Jahren nicht gestattet das Erwachsenen-Schwimmbecken ohne Begleitung eines Erwachsenen zu nutzen.
- Die Handtücher im Zimmer sind nur für den Gebrauch im Zimmer bestimmt.
- Um die Abwicklung bei Abreise zu erleichtern möchten wir Sie bitten, offene Rechnungen für Zimmer, Telefon, Extras etc. am Vortag zu begleichen.
- Bitte beachten Sie, dass das Tragen der AI-Armbändern obligatorisch ist.

## **WEITERES**

- Überdachte PKW-Stellplätze (15,00 € pro Tag).
- Bei technischen Problemen im Zimmer wählen Sie bitte die Telefonnummer "900".
- kostenloser Wifi-Internetzugang im gesamten Hotelbereich.
- Internet Corner (Münzgerät).
- Picknick/kaltes Frühstück (mit Vorbestellung an der Rezeption)
- Es ist nicht gestattet, Personen unter 18 Jahren alkoholische Getränke auszuschenken.

## **TREFFPUNKT IM NOTFALL: Hauptbecken am Außen-Swimmingpool.**

### **GASTRONOMISCHES ANGEBOT**

Buffet-Restaurant Mare Nostrum

(Getränke nicht inbegriffen)

- Frühstück (08.00–11.00 Uhr)
- Mittagessen (13.00-15.00 Uhr)
- Abendessen (19.00-22.00 Uhr)

### **Pool-Bar (Münzgerät)**

- von 08.00 bis 24.00 Uhr

## La Sal Italienisches Restaurant (Münzgerät)

- Abendessen von 19.00 uhr bis 22.00 uhr mit Reservierung an der Reception.  
(entsprechend Verfügbarkeit)

## Asian Restaurant (Münzgerät)

- Abendessen von 19.00 uhr bis 22.00 uhr mit Reservierung an der Reception.  
(entsprechend Verfügbarkeit)

## Bar Meeting Point (Münzgerät)

- von 08.00 bis 24.00 Uhr.

## **SPA BIOMAR**

- Geöffnet 10.00-20.00 Uhr.
- Zugang nur für Personen über 16 Jahren.
- Im Hallenbad ist das Tragen einer Badekappe Vorschrift.
- Zugang zum hydrothermalen Kreislauf nach Vereinbarung.

## **HALLENBAD UND FITNESSRAUM**

- Geöffnet 10.00 - 20.00 Uhr.
- Im Hallenbad ist das Tragen einer Badekappe Vorschrift.

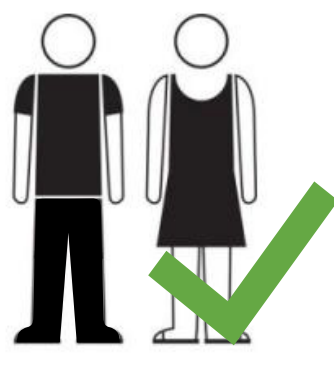
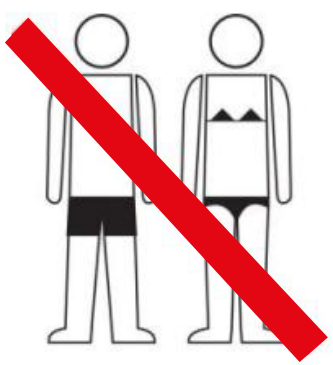
## **ANIMATION**

- Miniclub (für Kinder von 4 bis 12 Jahre).
- Sportaktivitäten entsprechend Aushang.

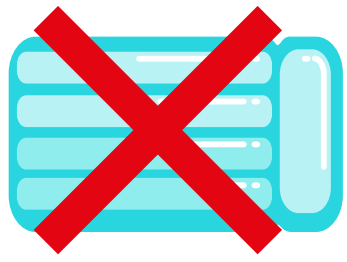


Nutzen Sie die Vorteile, die Ihnen die Protur Club-Karte bietet. Mit dieser Karte erfahren Sie eine bevorzugte Behandlung in allen Protur Hotels und können die exklusiven Angebote für Protur Clubmitglieder nutzen. Weitere Informationen und Anmeldung an der Rezeption.

Wir bitten unsere Gäste die Kleiderordnung zum Abendessen im Restaurant Mare Nostrum zu befolgen.



Es ist nicht gestattet im Hotel oder in den Zimmer zu rauchen.



Die Verwendung von Luftmatratzen im Swimminpool ist nicht gestattet.

Bienvenue à Roquetas de Mar, nous vous souhaitons un agréable séjour!

## **CHAMBRES**

- Coffre-fort gratuit.
- Téléphone (Appels externes appuyez d'abord sur la touche 0).
- L'heure de départ est avant 11h
- Service de blanchisserie/nettoyage à sec (payant).
- Télévision par satellite.
- Room service 24h/24 (payant)

## **RÉCEPTION**

- Service 24 h.
- Composez le 900 depuis votre chambre pour contacter la réception.
- Location de voitures.
- Service médical (payant).
- Serviettes de piscine avec caution (15€).
- Changement de serviettes de 10h00 à 12h00 et de 16h00 à 19h00.
- Possibilité de prolonger votre séjour jusqu'à 18h (payant et selon disponibilité).

## **INFORMATION GÉNÉRALE**

- Nous demandons aux clients de respecter le code vestimentaire pour le dîner.
- Aucune nourriture ou boisson provenant de l'extérieur de l'hôtel n'est autorisée.
- Afin que tous les clients puissent profiter des installations, nous vous rappelons qu'il n'est pas possible de réserver les transats.

- Pour des raisons de sécurité et d'hygiène, les clients doivent prendre une douche avant d'utiliser les piscines.
- Il est interdit aux enfants de moins de 6 ans d'utiliser la piscine sans être accompagnés d'un adulte.
- Les serviettes dans la chambre sont à usage exclusif dans les chambres .
- Afin de pouvoir offrir un meilleur service, nous vous demandons de régler vos factures d'extras, de téléphone, etc. la veille du départ.
- Nous vous rappelons que l'utilisation des bracelets est obligatoire.

## **AUTRES**

- Parking couvert (15€ par jour).
- Pour tout problème technique, veuillez appeler le 900.
- Wifi gratuit dans tout l'hôtel.
- Room service 24 heures (payant).
- Internet corner (payant).
- Picnic/Petit-déjeuner froid (réservation préalable à la réception)
- Il est interdit de servir des boissons alcoolisées aux mineurs de moins de 18 ans .

**POINT DE RENCONTRE EN CAS D'URGENCE :**  
piscine principale extérieure

## **OFFRE GASTRONOMIQUE**

**Restaurant Buffet Mare Nostrum**

(Boissons non comprises)

- Petit-déjeuner de 8 à 11h
- Déjeuner de 13 à 15h
- Dîner de 19 à 22h

## Pool Bar (payant)

- de 11 à 24h

## Restaurant Italien La Sal (payant)

- Dîner de 19 à 22h avec réservation préalable à la réception.  
(soumis à disponibilité)

## Asian Restaurant (payant)

- Dîner de 19 à 22h avec réservation préalable à la réception. (soumis à disponibilité)

## Bar Meeting Point (payant)

- de 8 à 24h

## **BIOMAR SPA ROQUETAS** (payant)

- De 10 à 20h
- L'utilisation du Spa est réservée aux personnes de plus de 16 ans.
- L'utilisation du bonnet de bain dans la piscine climatisée est obligatoire.
- Accès au circuit hydrothermal sur rendez-vous.

## **PISCINA CLIMATISÉE ET SALLE DE SPORT**

- Piscine climatisée et salle de sport: de 10 à 20h con cita previa.

## **ANIMATION**

- Miniclub (Pour enfants de 4 à 12 años)
- Activités sportives quotidiennes avec inscriptions.



Profitez des avantages offerts par la carte Protur Club, qui vous distingue en tant que client privilégié de notre chaîne et avec laquelle vous pouvez accéder à une série d'actions exclusives pour nos membres. Demandez information et inscription à la réception.

Tous les clients doivent respecter notre code vestimentaire pour le dîner au restaurant Mare Nostrum.



No está permitido fumar dentro del hotel ni en las habitaciones.



Está prohibido usar colchonetas en la piscina. Muchas gracias.